

LA TRADICIÓN

Dios, Patria, Rey

SEMANARIO, ÓRGANO DEL PARTIDO TRADICIONALISTA EN LOS DISTRITOS DE TORTOSA, ROQUETAS Y GANDESA

SUSCRIPCION DEL SEMANARIO

Un mes.	0'25 pesetas
Trimestre.	0'75 »
Un año.	3'00 »

TORTOSA

Viernes 24 de Julio de 1914

REDACCION Y ADMINISTRACION

Plaza O'Callaghán, n.º 5, imprenta



Al R... Don Jaime III en su fiesta onomástica

Señor: los leales tortosinos y en su nombre la redacción de "La Tradición", se presentan hoy ante nuestro Augusto trono para felicitáros por vuestra fiesta, que es la fiesta de la España tradicional.

Innumerables serán las muestras de adhesión y cariño que hoy llegarán al destierro; incalculables los suspiros que saldrán en este día de millares de pechos españoles; incontables las oraciones que nuestros hijos suspirarán al pie del Altar del que Vos sois su único defensor. Dignaos, Señor, unir nuestra adhesión y cariño a aquellas adhesiones y cariños, nuestros suspiros a aquellos suspiros, nuestras oraciones a aquellas oraciones.

Y tened en cuenta, que todas aquellas manifestaciones, que son nuestras manifestaciones, pueden concretarse en un solo anhelo, pueden reducirse a una sola palabra: Venid.

Si, venid y venid pronto. España os necesita y porque os necesita os espera, ya que Vos nunca habéis desertado del puesto de honor que la Providencia se dignó confiaros, ya que Vos jamás habéis abandonado los deberes que nuestro nacimiento y nuestra historia os marcó en el libro de regeneración española.

Que España os necesita, no merece la pena de probarlo. La voz del pueblo, pretendiendo endosar y

glorificar a un hombre que faltó abiertamente a sus deberes como ciudadano, como educador, como padre; un Gobierno de ineptos, más bien que de idóneos, permitiendo con sus cobardías que se arrastre por el suelo la toga inmaculada de un tribunal militar que condenó con justicia al que la revolución toma como bandera de sus anárquicas predicciones, son hechos más que suficientes para que la opinión honrada os deseé con ansia justificada, son hechos más que suficientes para que los verdaderos españoles os esperen como el único que podéis meter en cintura a tanta degeneración como hoy impera en nuestra desgraciada nación.

Vos, en cuyo programa no hay sitio para el miedo; Vos, en cuya historia no hay juegos de balanza y de miserables componendas para aseguraros el goce del poder y el afecto de Neronas de guardarrropas, sois el Hombre que España necesita.

Y si para cumplir los deberes que el derecho os concede necesitáis oídas, no económicois las nuestras.

Los Veteranos están deseando reverdecer los lauros de otros tiempos; los Requetés esperan con ansia ocupar el lugar de aquellos que la muerte arrebató del sitio del honor; los Leales todos, en una palabra, aguardan vuestras órdenes para con-

tinuar las glorias que nuestros antepasados nos legaron.

Señalad la hora para detener el "finis Hispaniae", que se aocina, y en aquel instante, en aquel momento, tened la completa seguridad

de que encontrareis formados y con el arma al brazo a todos los que hoy os felicitan en nuestra fiesta onomástica.

Señor, a los Reyes de V. M. La Tradición.

Para "El Radical," de Reus

Recogiendo una alusión

Nos ha sido dirigida y cariñosamente la recogemos. Siempre hemos creido que uno de los defectos capitales, entre los muchos que padecemos en nuestra actual organización, es ese exagerado aislamiento en que vivimos, sin que exista entre los muchos tradicionalistas esparcidos no ya por el territorio nacional, sino aún por una misma región y casi llegaremos a decir en una misma comarca, otra corriente espiritual de afectos y de sentimientos que la transmitida por medio de nuestros periódicos, no siempre leídos por aquellos que debieran, ni a la altura que los tiempos y las circunstancias reclaman, por esa tendencia incomprendible y hasta ilógica de la juventud intelectual, más afecta a manifestar sus ideas en la tribuna y en el mitin que a desarrollarla en artículos periodísticos, tan importantes hoy en la educación del pueblo por su facilidad en la serena reflexión, por su mayor sedimentación, por su razonamiento más duradero y acabado, que han hecho afirmar a un sabio del pasado siglo "que si San Pablo viniera otra vez a predicar el Evangelio, se haría periodista."

Y porque tenemos el firme convencimiento de que se impone una llamémosla expansión jaimista, un verdadero intercambio entre las muchas fuerzas que en el campo de la acción se mueven y agitan, con todo y la profunda crisis que entre el elemento director se nota quizás por esa aversión que hacia cuanto se diga ostentación, mando, prebendas (?) al fin, se nota en las ilustres mentalidades que integran el cere-

bro de nuestra Comunión, aplaudimos sin reserva la idea. La orientación, es verdad que ha de venir dada por las altas jerarquías a las que incluye toda dirección, todo rumbo en la marcha de la gran nave del tradicionalismo legítimo. Pero estimamos que la masa ha de ser algo más que ciego instrumento. La brújula, que al postre es quien dirige, viene coaccionada por unas fuerzas exterior que la imprime ésta o la otra dirección. Que es precisamente lo que ocurre en las colectividades políticas y más aún en la que, como la nuestra, que, rechazando esos procedimientos impuestos por las modernas democracias, tiene como legítimo orgullo el inspirarse en el pueblo mismo para la solución de las grandes cuestiones y problemas.

Porque si un partido nace y vive para concretar en el gobierno, bien desde el Poder o desde la oposición, sea en fórmulas afirmativas, sea combatiendo y reformando los planes y proyectos, lo que son aspiraciones, deseos y necesidades del país, nadie mejor que el país mismo ha de ser quien trace a los directores su sentir, su conciencia, para que al traducirlas en hechos, la realidad misma tome cuerpo, y entre los de arriba y los de abajo, entre las jerarquías, haya perfecta unidad de criterio en punto a la teórica y la práctica, entre los hechos y las ideas.

Es nuestro tradicionalismo, se ha repetido millares de veces una eterna renovación de lo pasado, el alma del ayer inspirando a los hombres de hoy para preparar el mañana. Y esta labor depurativa de lo que ni

puede ni debe conservarse, ese continuo estudio de lo que en historia, en literatura, en derecho, en música, en cuanto sean manifestaciones de vida y de explendor haya en cada pueblo, en cada comarca, para, del estudio de todas estas premisas, venir a la consecuencia de cuáles sean los medios que puestos en práctica permitan obtener los mayores resultados positivos en la organización, el trabajo y la propaganda, el conocimiento de estos antecedentes, nadie más que el pueblo mismo, ya por sí, ya hablando por medio de los que llevan la dirección, el movimiento en la comarca, puede facilitarlo. Y las autoridades, recogiendo la experiencia que de tales Asambleas puede sacarse, y dándoles cuerpo en memorias e informes, y elevándolas a las altas esferas, harían fructífera labor, porque permitirían, al par que abajo se viviera en un ambiente nacional, que arriba se tuviera continuo conocimiento de lo que en distintas regiones ocurre y hasta del modo de ser de las comarcas, cosa de todo punto necesaria para dictar órdenes y formular proyectos y trazar planes, que pueden chocar mañana con un pueblo sin preparación que, falso de maldad, cause el fracaso o la discordia.

Obrar de contrario, pretender confiar el timón y la marcha del partido a un individuo solo, aunque esté asesorado de un consejo de personalidades, es cosa más que peligrosa, conforme nos lo atestigua la historia misma de los partidos españoles, llena de traspies y retrocesos por causa de haber sido víctimas personas prestigiosas y de grandes talentos de las corrientes de pasión, de bajos instintos y de apetitos rastreiros que les rodean, y que les han llevado al sacrificio de la bandera cuyo título se les confió con tal de conservar esta amistad, aquella prebenda o conquistar tal acta.

Es por esto que nosotros estimamos muy convenientes esas reuniones que propone "El Radical". Ellas pueden vaciar la política provincial en los moldes que los tiempos y las circunstancias reclaman. Pero insistimos en lo que dijimos el otro día. No conviene dar un paso sin contar con la autoridad. Prescindir de ella puede ser una rebeldía y una indisciplina. Y nuestra Comunión, que es considerada fuerte por la unidad de su organización y acatamiento, perdería el concepto que ha merecido al pueblo. Hay que esperar a que, inspirando fórmulas nuevas a los directores, éstos obren conforme ellas aconsejen si no pierde ni la esencia ni los prestigios de la Bandera. Antes, actuar sin los que tienen la delegación regia, es levantarse contra la voluntad del pastor, y estas herejías han sido en la vida de la Iglesia las que mayores perjuicios han causado a su desarrollo y brillantez.

Celebrar un Aplec! Bonita idea,

aunque reducida en sus límites. Cuando una fuerza lleva largo tiempo como petrificada, inmóvil, y se pretende que entre en actividad inmediata, se patentizan sus defectos, su abandono de ánimo, la pereza de sus músculos en moverse. Si los grandes ejércitos no realizaran anualmente maniobras, ¡cuántos no serían los desastres que contemplaríamos. Y cuando de lo que se trata no es sólo de la gimnasia moral de la masa, sino de llevar con ella a la superficie el afán de regeneración, de grandeza y de reorganización, júzguese de la mayor importancia que el Aplec tiene.

Que es reducido en sus límites, hemos dicho. Seamos prácticos. La experiencia nos ha enseñado que a un acto de propaganda concurren sólo los que residen próximos al punto donde se celebra y aún los más entusiastas. Otros hay a quienes el viaje les resulta incómodo por el trabajo que es su medio de

vida, por su carencia de medios económicos y cien mil influencias extrañas a la voluntad. Realizando pues, un solo Aplec, es empequeñecer la grandiosidad de lo que se prepara. ¿No fuera mejor realizar un aplec en un corto intervalo de tiempo en todas las comarcas de la provincia, prestándose mutuo apoyo los elementos de unas y otras? Quizás ello fuera de más positivo resultado para el fin que nos propone mos.

¿Dónde celebrar la Asamblea? Tarragona, capital de la provincia, residencia oficial de la Junta Provincial, parece ser la más indicada, evitando de paso preferencias que no tienen ningún fundamento serio ni impuesto por las circunstancias.

Queda contestada la alusión de "El Radical".

FRAY RUIZ.

na huyen ríos de juveniles energías por no morir de inanición; políticos innomados, vividores sin conciencia y arrivistas de oficio medran y triunfan, mientras de Marruecos llegan llantos para el hogar, crisis en lo económico y graznidos de cuervo que huele la carne de un cuerpo todo debilidad y miserias pronto a morir.

Nosotros, los leales tortosinos, al recojer la voz unánime de una Asamblea y de un partido, sin fuerzas para gritar por el dogal de hambre que le opriñe, la elevamos a vuestras plantas y os decimos: VENID Y NO TARDEIS; LA AGRICULTURA OS DEMANDA, LA INDUSTRIA OS RECLAMA, EL COMERCIO OS LLAMA, QUE ESPAÑA DESFALLECIDA NECESITA SANGRE FUERTE Y VIGOROSA QUE LA LEVANTE Y REDIMA..

LUIS CONDAL.

Notas del Congreso

Hemos de hacer constar, debidamente autorizados, que las sesiones del Congreso serán públicas y libre la entrada aun para los no congresistas, y que todos, ABSOLUTAMENTE TODOS, pueden tomar parte en las discusiones.

Ténganlo en cuenta los agricultores.

Desde las columnas de este semanario saludamos y damos la bienvenida a los distinguidos forasteros que nos honran con su visita con motivo del XVII Congreso que la Federación Catalano-Balear celebra estos días en nuestra ciudad, deseando que les sea grata su estancia y que al marchar se lleven agradables impresiones de la ciudad del Ebro que hoy tiene el honor de hospedarnos.

Vae mundo scandalis!

Está visto que la gente menuda no puede asistir a ciertos espectáculos, so pena de escandalizarse y perder la *inocencia primitiva*. Y, no obstante, es muy difícilstraerse al peligro de presenciar escenas y enterarse de cosas que de suyo están encaminadas a hacerles un tan flaco servicio. Me refiero a las escenas de la política de altura.

Llamo gente menuda, no solamente a los niños por su edad, a los ignorantes, a los que por la puchera viven ocupados día y noche, sino también a todos los que, como este pobre pecador, nutridos con rancias doctrinas, se empeñan en perpetuar la figura del Quijote en todos los actos de la vida.

En todos los corrillos, en casa, como en la calle, allí donde se reúnan dos o tres personas, el tema de la conversación suele ser la cosa pública. Podrá aquélla abarcar, remover y mezclar muchos asuntos, pero casi siempre falta una alusión, una

AS FIESTAS DE MAÑANA

El Congreso Agrícola

Cuando este número verá la luz, estará para inaugurar la Asamblea convocada por la Federación Agrícola Catalano-Balear. Y la voluntad divina ha querido que aquel acto coincida con la más hermosa de las fiestas que anualmente celebra nuestra Comunión: la onomástica del Caudillo Augusto en quien tienen puestos los ojos cuantos laboran por el progreso moral y material de España, cuantos en la esfera de la intelectualidad como en el terreno de la práctica se agitan y mueven por aumentar sus fuentes de riqueza, por asegurar el porvenir de las valientes energías que nuestra patria atesora, perdidas y olvidadas por el ningún apoyo que los políticos liberales que gobiernan les prestan, tal vez porque hasta el presente para la satisfacción de sus apetitos les bastan con los naturales rendimientos de un suelo fértil y bondadoso como los nobles hijos españoles víctimas de tanto ultraje y atropello.

Mañana, cuando un pueblo alzará al Cielo sus ojos pidiendo por la salud de un Príncipe desterrado y por el porvenir de una Patria vejada, un núcleo de esforzados ciudadanos, a los que se unirá la voluntad de la nación agrícola, se humillará reverente ante el Altar a impear de la misericordia divina, inspiración para los gobernantes extraviados y recititud para quienes nos rigen, para que volviendo sobre sus pasos, abandonen la senda de errores y ruinas y dediquen su vida a proteger ese veneno de riquezas que la tierra nos brinda, ese inagotable caudal de frutos y beneficios obtenidos por el solo esfuerzo y sudor de la más hon-

rada de las clases sociales, por la clase campesina, que no ha abandonado su pesada misión con todo y los trallazos y atropellos que ha recibido del régimen liberal que impera.

Nosotros, los que, como el agricultor, aún habiendo recibido las caricias de los políticos al uso, hemos seguido nuestra empresa, convencidos del fin providencial que representamos, gozaremos con el país en su fiesta de mañana, como hemos llorado con él cuando se nos castigaba con gábelas e impuestos. Que el tradicionalismo no puede olvidar que es en el campo donde se encuentra la savia pura y los ideales immaculados, que injertados en la sociedad española, pervertida por las auras de regeneración y de libertad, pueden traer como fruto la felicidad nacional, encarnada y defendida por la bandera de la legitimidad y el orden, personificado en el que es hoy esforzado Cruzado de la Religión, la Patria, los Fueros y la Monarquía.

Por eso nuestra fiesta de mañana es mucho mayor. Juntos hemos sufrido, juntos batiremos palmas, y así, al fundirse en una sola la aspiración de tantos corazones y de tantas voluntades, luego que hayamos hecho ofrenda y vasallaje al Rey de Reyes y Señor de Señores, acudiremos al Destierro Augusto para decir al Príncipe heróico:

«Señor: Recibid el testimonio de la adhesión más entusiasta de todo un pueblo al que han unido penalidades y miserias. Un siglo de dominación liberal ha bastado para sembrar la ruina y el dolor. Y de Espa-

noticia, algo que traiga a solución la política y políticos. Y cuando no hay reunión, la prensa, que penetra en todas partes, nos llena a diario la cabeza con referencias de políticos, que moralmente tumban de espaldas a los pequeñuelos que he citado.

Meses han transcurrido con las Cortes abiertas y en ellas han trabajado los padres de la patria, que tan finos, activos y respetuosos se paseaban por los distritos en vísperas de elecciones. Leyendo las reseñas, se entera uno de que en todo ese lapso de tiempo apenas han podido discutir si Ferrer Guardia fué un *martyr de la ciencia*, o un ignorante empeñado.

Tampoco ha resultado claro después de tantas discusiones (¡plástima que no hayan agotado el tema!) si Dato fué traidor al aceptar el poder, o si Maura, cabeza de los conservadores, dimitió o lo dimitieron. Y en eso han empleado tantas energías y consumido sus entusiasmos regeneradores, centenares de hombres de algún viso, que disfrutan de enviables privilegios, que hablan a todas horas de los grandes problemas pendientes... a eso ha quedado reducida la labor parlamentaria en esta primera etapa de gobierno del señor Dato y compañeros.

Y no es grano de anís lo que se ha dejado intacto o poco menos y que merecía un serio estudio: la guerra de África, los tratados con Italia y Portugal, las alianzas secretas y perniciosas, el problema de las subsistencias, la construcción de la segunda escuadra...

Aunque, según la misma prensa, no pecaron nuestros representantes por malicia, sino por debilidad. Precisamente los mismos días en que por encargo del ministerio se apuntaban algunas ideas sobre cuestiones útiles, los mismos días y a la misma hora exacta había fiesta de aviación, o tiro de palomos, o Belmonte y Gallo, eminencias del *arte nacional*, entusiasmaban en el circo a los españoles de pro. ¿Y quién resiste a tentación tan fuerte? Esos problemas cuya gravedad ponderan tanto, ¿no consienten la espera de unas vacaciones hasta la siguiente legislatura? ¡Lo primero es lo primero!

He leído, no sé dónde, que en la alta política no hay sentimientos, que las personas desaparecen para dejar el campo libre a los idiotas; pretendiendo con ello explicar la conducta de ciertos hombres que en su casa y en la esfera privada de sus amistades son personas sencillas y excelentes y que colocados en puestos elevados son una verdadera calamidad para la nación.

Ahí tenemos un ministerio compuesto de excelentes personas particulares: Dato, Ugarte, el Conde del Serrallo... pero que como gobernantes no acierto a justificarlos de ningún modo, dada mi ignorancia en estas cosas.

Prescindiendo de la legitimidad

de origen, claro es que no han llegado a la frescura de aquel ministro sin carrera que fundó una cátedra para sostener a una mujer amiga suya; pero han hecho otras cosas que acusan poca formalidad y menos aprensiones.

Un día pregonan nuestros triunfos en África conseguidos sin disparar un tiro, y con efecto, al poco tiempo nos enteramos de que los cabileños perfectamente armados no dejan descansar una noche a los que guarnecen las avanzadas, ni les permiten salir de los fuertes si no van en gran número y pertrechados para todo evento.

En otra sesión ponderan el estado floreciente de la Hacienda, por la potencia contributiva de España y por las grandes economías introducidas; pero nos enteramos después que, pese a uno y a otro, se cierra el presupuesto con un déficit de cientos de millones.

Ahora mismo, al cerrar, se ha concedido la construcción de un buque explorador, porque Wickers y Compañía lo exigían; se han regalado diez millones para subvencionar la próxima exposición de Barcelona, y horror de los horrores! «cien mil pesetas» a Nougués para solemnizar el aniversario del general Prim, que consiguió desterrar a la augusta abuela del actual monarca. Y toda esa esplendidez se exhibe al mismo tiempo que los curas padecen un 15 por 100 de descuento «por mor» de la penuria del Tesoro. Bien que nada debiera extrañar a los que sabemos que Lerroux, ¡¡Lerroux!!!, tiene concedida «la alternativa» para organizar la próxima y regíamente subvencionada exposición.

Ante tales escenas sin pudor.... político, ¿qué ha de experimentar la gente sencilla y de corazón recto? Primeramente, una decepción inexplicable; y, después, como consecuencia inmediata, dudar o negar veracidad a las promesas de los hombres públicos, y a la postre dudar de los dichos y hechos de todo el mundo, atribuyéndoles fines menos santos.

Esos hombres han desterrado la buena fe del pueblo, y con ello el pueblo ha perdido el respeto y la confianza que tenía en sus gobernantes. Y teniendo tantos motivos de queja, por los desacatos a la religión y por el mal empleo de los tributos, de eso a sublevarse no hay más que un paso.

¡Vae mundo a scandalis!

CASOS Y COSAS

¡18 JULIO! Aniversario del que fué en vida modelo de caballeros, prototipo de nobleza y realeza, del R... Carlos VII.

Era poco antes de morir que nos decía a todos sus hijos:

«Mucho me habéis querido, tanto como yo a vosotros, y más no cabe.

Sé que me lloraréis como tiernísimos hijos, pero conozco el templo de vuestras almas y sé también que el dolor de perderme será un estímulo más para que honréis mi memoria, sirviendo a nuestra causa».

Y así fué, y así continuará siendo. El dolor de haber perdido aquel padre no se amortigua, pero es un estímulo, es un acicate, un impulso para que continuemos siempre sirviendo a la causa.

Lloramos al muerto, que no se ha separado ni un momento de nosotros aún después de muerto.

Desapareció la persona física de Carlos, pero queda con nosotros la persona moral.

¡18 Julio! Ante el cadáver de D. Carlos, con el llanto en el corazón más que en los ojos, gritemos: ¡Viva el R...!

Una amiguita nuestra, esclava de la moda, va a subir un escalón y para se le parte la falda *entrevee*.

«Robert» le ofrece ir a su casa por un delantal que tape el estropicio. No le ofrece un coche, por miedo a que tache de petulancia tanta esplendidez. La monísima «lesionada» se niega y da un desaire a «Robert».

Pero, respiremos; en adelante no pasará más. Se acabaron ya las gasas «chiffau», los volantes «chau-tilly», las mangas «Kimonos», los cuélicos «Médicis», las capas «toile», y se acabó ya la incomodidad de «l'entrevee». Ha llegado el triunfo de las faldas anchas, del «fourreau», estrecho y ridículo, dentro del cual, las que lo han aceptado, saltan en vez de andar; pasaremos al «miraque».

Y nosotros, ante la desgracia de nuestra amiguita, no podemos menos que exclamar: ¡Viva el mariquaque!

Se cumple estos días el quinto aniversario de la semana trágica, semana de robos, asesinatos, incendios y toda clase de barbaridades dignas tan solo de un país incivilizado y de cafres.

Y, para vergüenza de España, aún hay quien pide se dignifique aquella semana, erigiendo un monumento a su autor.

Y son los que lo piden, los que no tuvieron la valentía suficiente, cuando el Juzgado les pidió declaración, de hacerse responsables de aquellos hechos vandálicos.

Los canallas y asesinos que des- de las columnas del periódico insti- garon al pueblo a la revolución.

Los bandidos, incendiarios, por- que más incendiario que el que pone fuego es aquel que lo hace encender.

Los cobardes que huyen al ex- tranjero, dejando a los infelices, ob- cedidos por sus doctrinas, en medio del arroyo.

Los traidores que, ante los tri- bunales, acusaron a otros, quitándose toda culpa de encima.

Estos son los que piden hoy la reivindicación de aquella sangrienta semana.

¡Caiga sobre la cabeza de cuan- tos engañan al pueblo, la sangre que por su culpa se vertió en Julio de 1909!

MOT DE LA FIN. — He tenido — dice una bellísima lectora — el gran honor de conocer al autor de «Casos y Cosas». Es una satisfacción que esperaba hace ya tiempo — añade mi lectora. Y a punto seguido: Dedi- queme V. un «Caso».

Ya lo ve V., monísima y amable lectora. Ya ve V. como no me olvido. Le prometí un «Caso». Gracias por sus elogios hechos a este pobre «Casista» (si es que se dice así). No me olvido, y cumple, porque, ¡más «Caso» que éste! ¿no le parece a mi lectora?

ROBERT.

Fiesta onomástica de D. Jaime III

La Junta de Distrito, del Círculo Tradicionalista y del Requeté, junto con la Redacción de LA TRADICIÓN, han dispuesto la celebración de una misa de comunión, que tendrá lugar mañana, día 25, a las ocho, en la iglesia del Convento de la Purísima Concepción Victoria.

En atención a los festejos que este día se celebrarán para honrar a las Sres. Congresistas del Congreso Agrícola, se ha aplazado la solemne Velada que dichas entidades tenían preparada para conmemorar la festividad del Agosto desterrado de Frosdhorff.

CRÓNICA

No es cierto como se ha venido propalando que el hidro-avión que los Sres. Mendizábal construyen en las playas de Ampolla sea inaugurado mañana.

Debidamente informados, podemos asegurar que aquel acto no se celebrará hasta principios del próximo Agosto.

Galantemente invitados por el celoso Cura Económico de la Parroquia de Santiago de esta ciudad, mañana asistirán nutritas y numerosas comisiones del Requeté y Círculo Jaimista a la solemne procesión que se celebrará por las calles de aquella feligresía.

En la madrugada del martes salió con dirección a Barcelona nuestro querido amigo y correligionario el Rdo. D. Armengol Duro, quien ha sido nombrado Capellán Sochantre de la parroquia de Santa María del Mar de aquella capital.

Por la bondad de su trato y por su carácter afable supo captarse numerosos amigos durante el breve espacio de tiempo que desempeñó el cargo de Salmista de nuestra Catedral.

Aunque, naturalmente, nos alegramos del ascenso en su carrera, sentimos en el alma el separarnos de tan buen amigo como leal jaimista.

Cemento Porland artificial ASLAND

OBRAS IMPORTANTES DONDE SE HA EMPLEADO EN ESTA REGION

THORN
Canales del Ebro
en Tortosa
xex

Cimentación y pilas del puente del ferro-carril sobre el Ebro
xex

Defensas contra avenidas del Ebro y en varias cimentaciones y presas de pantano

OFICINAS: Plaza de Palacio, 15 • BARCELONA

PIDANSE CERTIFICADOS DE ENSAYOS Y CERTIFICACIONES



Pantano de Riudecañas,

Reus

xex

Obras del Puerto

de Tarragona

UNIFORMIDAD Y CONSTANCIA
EN LA COMPOSICIÓN

xex

PRODUCCION ANUAL
2.000.000 sacos

Almacén de Abonos garantizados
sujetos á análisis

Guanos especiales para toda clase de tierras y plantas

Superfosfatos.—Nitratos.—Sulfato de amoniacos—

Sulfato de hierro y toda clase de sales potásica.. Dicho abono son procedentes de la acreditada sociedad anómica Cros, de Barcelona, fundada en 1810

Para precios y condiciones dirigirse á

J. Gavaldá Sales

Calle Mayor, 67

ULLDECONA

JOSÉ PÉREZ

Pintor decorador
Especialidad en pintar coches
Taules Velles, 22

La Voz de la Tradición

Ilustración nacional jaimista

Director:

Dr. D. Dalmásio Iglesias García,

Abogado y Diputado á Cortes

SE PUBLICA LOS VIERNES

Precios de suscripción

Un año. 7 pesetas

Semestre. 3'50

Trimestre. 1'75

Número suelto, 15 cént.

Redacción y Administración:

San Joaquín, n.º 8, LA MARGARITA

BARCELONA - GRACIA

DESINFECCIÓN PERFECTA

CON EL

CREZOL

(Fenol Naphthol Cresílico)

El más energético desinfectante. Completamente soluble al agua

DE VENTA
EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

POR MAYOR

Fábrica de Productos Químicos

JACINTO CANIVELL

Campo de los Mártires, 12

Teléfono 438

SEVILLA